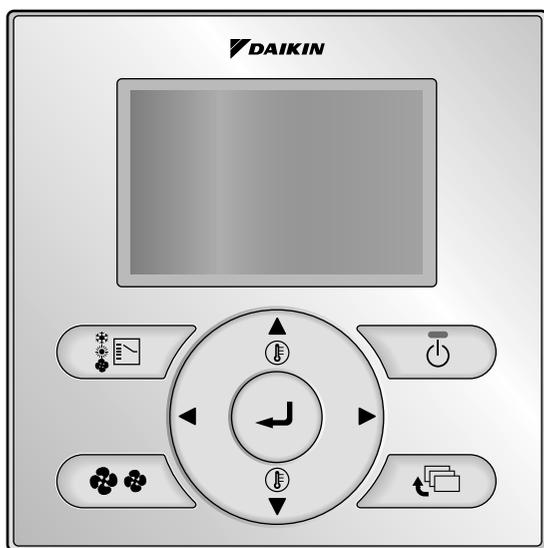


**DAIKIN**

# TÉLÉCOMMANDE CÂBLÉE

MANUEL D'INSTALLATION



MODÈLE BRC1E51A7

**Veillez à lire ce manuel d'installation avant  
d'effectuer l'installation de ce produit.**



# Table des matières

1. Précautions de sécurité .....	2
2. Accessoires .....	4
3. Procédure d'installation de la télécommande .....	4
4. Fonctions et articles du menu des boutons de la télécommande .....	10
5. Marche .....	12
6. Méthode des réglages locaux .....	13
7. Méthode d'essai de fonctionnement (dans le cas de SkyAir) .....	16
8. Procédure de vérification de l'enregistrement d'erreur .....	19
9. Méthode d'enregistrement du contact de service .....	20
10. Confirmation des détails enregistrés .....	21
11. Réglage de l'horloge .....	22
12. Changement de langue .....	22

# 1. Précautions de sécurité

## ■ Reportez-vous également au manuel accompagnant l'unité intérieure.

**Veillez lire soigneusement ces "Précautions de sécurité" avant d'installer l'appareil de climatisation et veillez à l'installer correctement.**

- Les précautions décrites ci-inclus sont classées sous AVERTISSEMENT et ATTENTION. Elles contiennent des renseignements importants concernant la sécurité. Veillez à bien observer toutes les précautions.

 <b>AVERTISSEMENT</b>	Si ces instructions ne sont pas correctement respectées, cela risque d'entraîner des blessures ou la mort.
 <b>ATTENTION</b>	Si ces instructions ne sont pas correctement respectées, cela risque d'entraîner des dégâts matériels ou des blessures pouvant être sérieuses selon les circonstances.

- Après avoir terminé l'installation, effectuez un fonctionnement d'essai pour vérifier la présence de défauts et expliquez au client comment faire fonctionner le climatiseur et veillez à le faire en vous aidant du manuel de fonctionnement. Demandez au client de ranger le manuel d'installation avec le manuel de fonctionnement pour référence ultérieure.

 <b>AVERTISSEMENT</b>
Demandez à votre revendeur ou à du personnel qualifié d'effectuer les travaux d'installation. N'essayez pas d'installer la télécommande vous-même. Une mauvaise installation peut entraîner des fuites d'eau, des décharges électriques ou un incendie.
Consultez votre revendeur local en ce qui concerne le transfert ou la réinstallation de la télécommande. Des travaux d'installation incorrects peuvent entraîner des fuites d'eau, des décharges électriques ou des dangers d'incendie.
Installez la télécommande conformément aux instructions de ce manuel d'installation. Une mauvaise installation peut entraîner des fuites d'eau, des décharges électriques ou un incendie.
Veillez à n'utiliser que les accessoires et pièces spécifiés pour les travaux d'installation. Si les pièces spécifiées ne sont pas utilisées, cela peut entraîner une panne de l'unité, des fuites d'eau, des décharges électriques ou un incendie.
Installez la télécommande sur une fondation suffisamment solide pour supporter le poids de la télécommande. Une fondation d'une solidité insuffisante peut entraîner une panne de la télécommande et peut provoquer des blessures.
Les travaux électriques doivent être effectués conformément aux règlements locaux et nationaux et aux instructions de ce manuel d'installation. Veillez à n'utiliser qu'un circuit d'alimentation dédié. Une insuffisance de la capacité du circuit d'alimentation et des travaux incorrects peuvent entraîner des décharges électriques ou un incendie.
Effectuez toujours les travaux d'installation avec l'alimentation électrique hors circuit. Si vous touchez des pièces électriquifiées, cela peut entraîner des décharges électriques.
Ne démontez pas, ne reconstruisez pas ou ne réparez pas. Cela entraîne des décharges électriques et/ou un incendie.
Assurez-vous que tout le câblage est bien fixé, que les câbles spécifiés sont utilisés et que la connexion des bornes et les câbles ne subissent pas de tension. Des connexions ou la fixation des câbles incorrectes peuvent entraîner une montée de chaleur anormale ou un incendie.
Le choix des matériaux et des installations doit être conforme aux normes nationales et internationales applicables.

## ATTENTION

Afin d'éviter toute fuite ou décharge électrique à la suite de la pénétration d'eau ou d'insectes, comblez le trou débouchant pour câblage avec du mastic.

Afin d'éviter toute décharge électrique, n'effectuez pas le fonctionnement avec les mains mouillées.

Ne lavez pas la télécommande avec de l'eau, cela peut entraîner des décharges électriques ou un incendie.

Installez les unités intérieures et extérieures, le cordon d'alimentation et les câbles de connexion à au moins 1 m de téléviseurs ou de postes de radio afin de prévenir les interférences avec les images et le bruit.

(En fonction de la force du signal entrant, une distance de 1 m peut être insuffisante pour l'élimination du bruit.)

N'installez pas le climatiseur dans les endroits suivants:

1. Où il y a une forte concentration de vaporisation ou de vapeur d'huile minérale (dans une cuisine, par exemple).  
Les pièces en plastique seront détériorées, des pièces peuvent tomber et des fuites d'eau peuvent s'ensuivre.
2. Où des gaz corrosifs, comme du gaz d'acide sulfurique sont produits.  
Les tuyaux en cuivre ou les pièces soudées corrodés peuvent entraîner une fuite de réfrigérant.
3. A proximité de machines émettant des radiations électromagnétiques.  
Les radiations électromagnétiques peuvent gêner le fonctionnement du système de commande et entraîner un mauvais fonctionnement de l'unité.
4. Où des gaz inflammables peuvent fuir, où il y a des fibres de carbone ou de la poussière inflammables en suspension dans l'air ou dans des endroits où du diluant pour peinture ou de l'essence sont manipulés.  
Le fonctionnement de l'unité dans de telles conditions peut entraîner un incendie.
5. Zones à hautes températures ou présentant des points à flammes directes.  
Echauffement et/ou incendie peuvent en résulter.
6. Les zones humides ou les endroits pouvant être exposés à de l'eau.  
Si de l'eau pénètre à l'intérieur de la télécommande, cela peut entraîner des décharges électriques et la panne des composants électroniques internes.

Lorsque la fonction thermique de la télécommande est utilisée, sélectionnez un emplacement d'installation en prenant ce qui suit en compte:

- Un emplacement où la température moyenne ambiante peut être détectée.
- Un emplacement qui n'est pas exposé à la lumière directe du soleil.
- Un emplacement éloigné de la source de chaleur.
- Un emplacement qui n'est pas affecté par l'air extérieur à la suite de l'ouverture/fermeture de portes ou similaire.

## 2. Accessoires

Les accessoires suivants sont inclus.

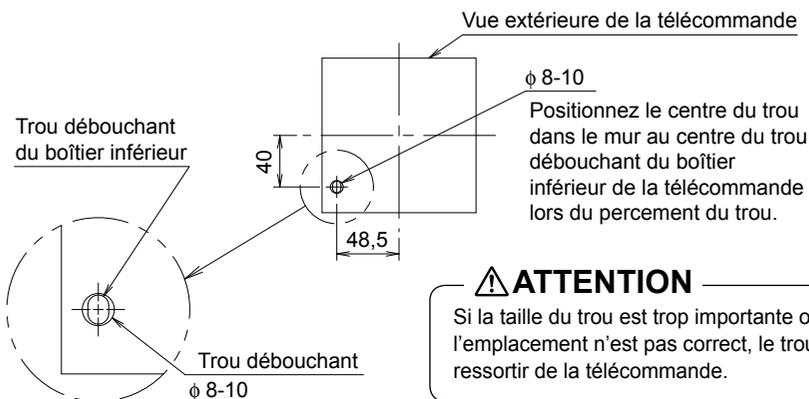
Vis à bois	Petite vis	Bride	CD du manuel	Référence rapide	Retenue de câblage
 ( $\phi 3,5 \times 16$ )	 (M4 $\times$ 16)				
(2 pièces)	(2 pièces)	(1 pièce)	(1 pièce)	(1 pièce)	(1 pièce)

## 3. Procédure d'installation de la télécommande

### 3-1 Déterminez l'emplacement où installer la télécommande.

Veillez à observer "1. Précautions de sécurité" lors de la détermination de l'emplacement.

### 3-2 Percez un trou débouchant dans le mur si les câbles sont ressortis depuis l'arrière.

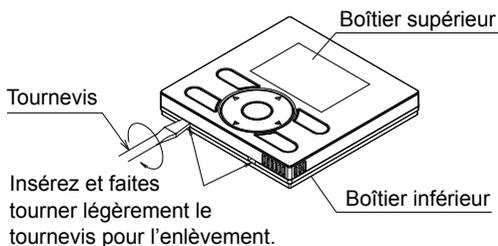


### 3-3 Retirez le boîtier supérieur.

Insérez un tournevis dans l'espace du boîtier inférieur pour retirer le boîtier supérieur (2 points).

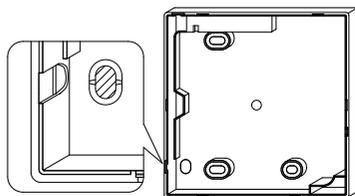
La plaquette de circuits imprimés est installée dans le boîtier supérieur. Veillez à ne pas endommager la plaquette de circuits imprimés avec le tournevis.

Veillez à ce que de la poussière ou de l'humidité n'entrent pas en contact avec le boîtier supérieur retiré.



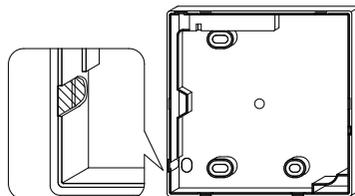
### 3-4 Déterminez la direction de la sortie du câblage de la télécommande (sortie arrière, sortie gauche, sortie supérieure centrale, sortie supérieure).

#### 3-4-1 Sortie arrière



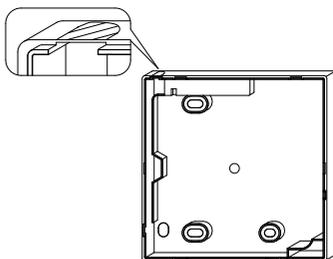
Découpez la partie en résine (zone hachurée).

#### 3-4-2 Sortie gauche



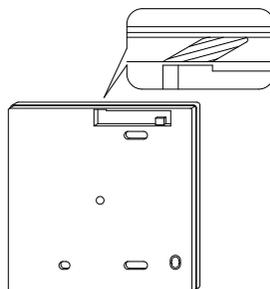
Découpez une mince zone (zone hachurée) avec une pince coupante ou similaire, puis retirez les barbes à l'aide d'une lime ou similaire.

#### 3-4-3 Sortie supérieure



Découpez une mince zone (zone hachurée) avec une pince coupante ou similaire, puis retirez les barbes à l'aide d'une lime ou similaire.

#### 3-4-4 Sortie supérieure centrale



Découpez une mince zone (zone hachurée) avec une pince coupante ou similaire, puis retirez les barbes à l'aide d'une lime ou similaire.

### 3-5 Introduisez le câblage.

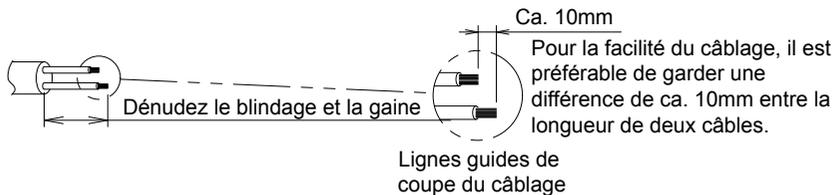
#### **⚠ ATTENTION**

1. Le boîtier électrique et le câblage de transmission ne sont pas fixés.
2. Ne touchez pas directement la plaquette de circuits imprimés de la télécommande.

#### Spécifications du câblage

Type de câblage	Cordon ou câble gainé en vinyle
Taille du câblage	0,75-1,25mm <sup>2</sup>

La partie gainée du câblage doit être dénudée dans le boîtier de la télécommande.

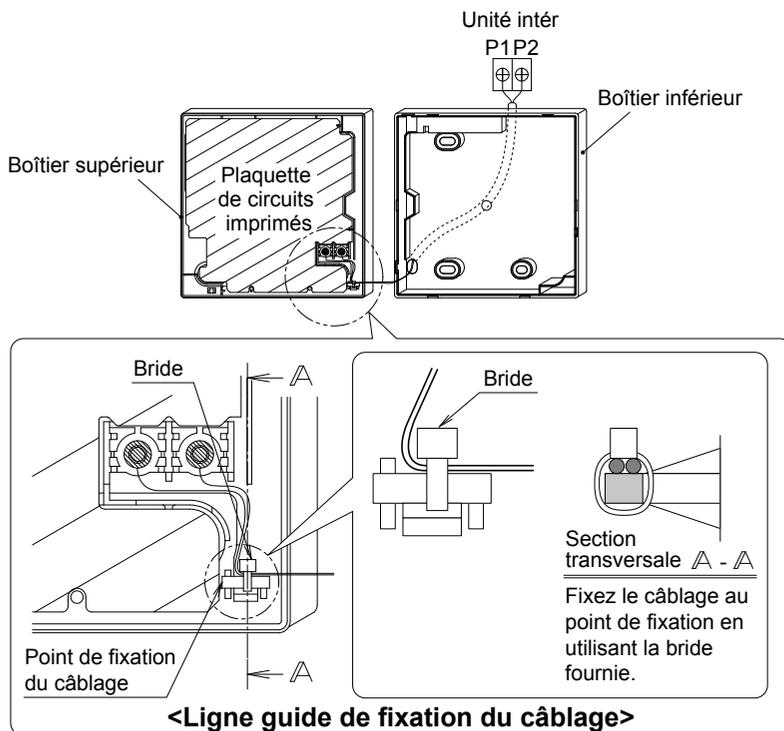


Longueur de dénudation de la gaine:

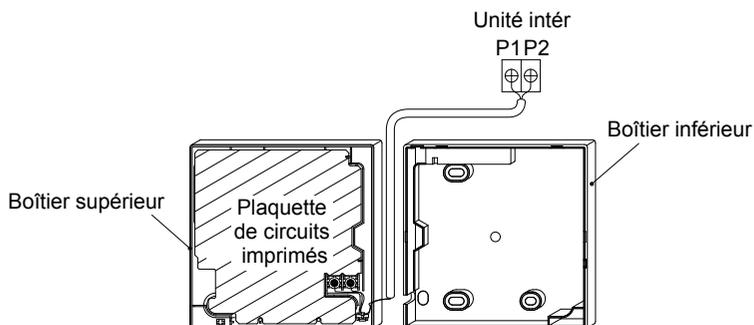
- Ca. 150mm pour la sortie supérieure
- Ca. 200mm pour la sortie supérieure centrale

Connectez les bornes (P/P1, N/P2) du boîtier supérieur de la télécommande avec les bornes (P1, P2) de l'unité intérieure. (P1 et P2 n'ont pas de polarité.)

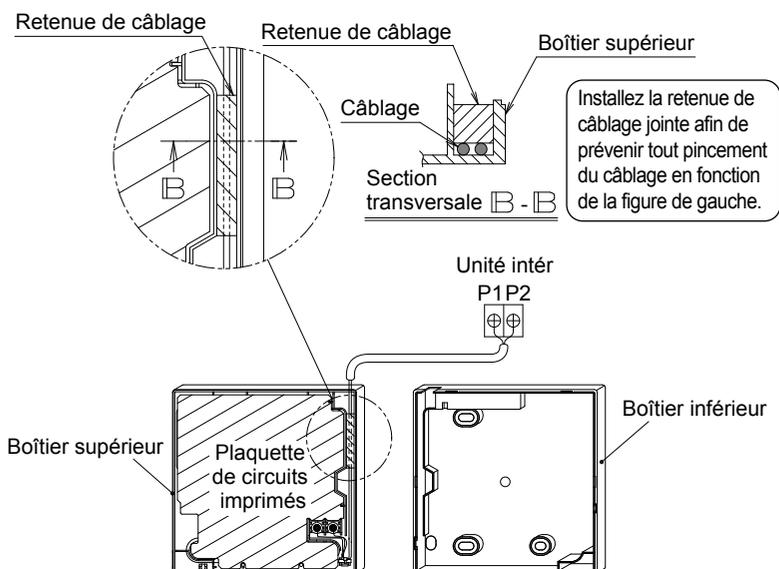
### 3-5-1 Sortie arrière



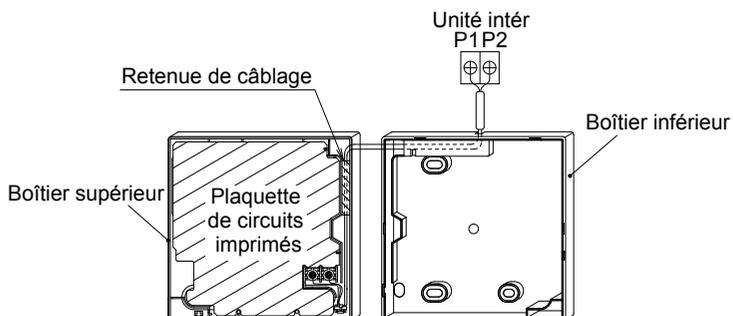
### 3-5-2 Sortie gauche



### 3-5-3 Sortie supérieure



### 3-5-4 Sortie supérieure centrale



## **⚠ ATTENTION**

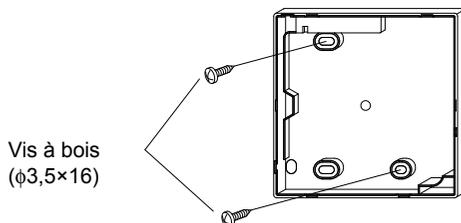
- Exécutez le câblage loin d'une ligne d'alimentation afin de ne pas recevoir de bruit électrique (bruit externe) pendant le câblage.
- Scellez soigneusement le port d'introduction du câblage avec du mastic (fourni sur place) afin de prévenir l'entrée d'insectes ou autres.

### **3-6 Procédure de fixation du boîtier inférieur.**

Dans le cas du tirage du câblage central vers le haut ou du tirage vers l'arrière, reportez-vous d'abord à la procédure de câblage, le câblage avec le boîtier étant requis avant la fixation.

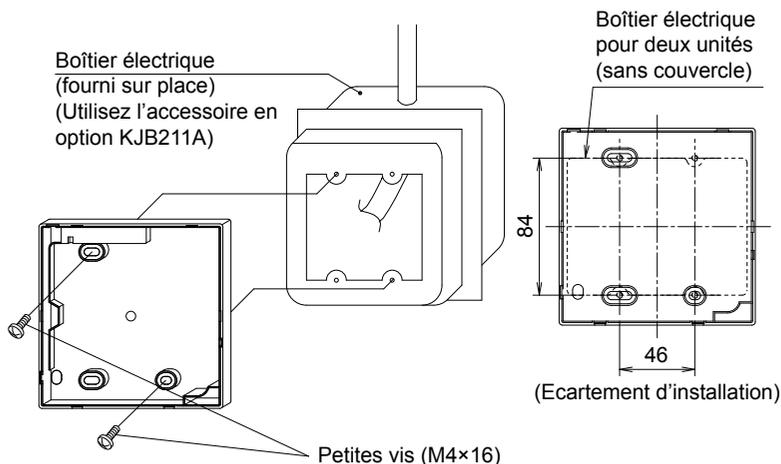
#### **3-6-1 Dans le cas de l'installation au mur**

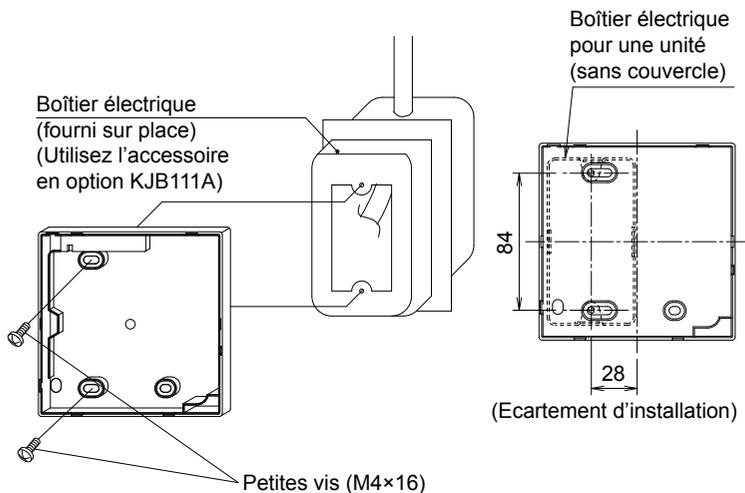
Fixez bien en utilisant les vis à bois jointes (2 pièces).



#### **3-6-2 Dans le cas de l'installation sur le boîtier électrique**

Fixez bien en utilisant les petites vis jointes (2 pièces).



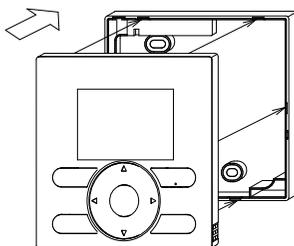


### ⚠ ATTENTION

- Sélectionnez si possible un endroit plat pour la face d'installation.
- Et ne resserrez pas trop les vis d'installation afin de ne pas déformer le boîtier inférieur.

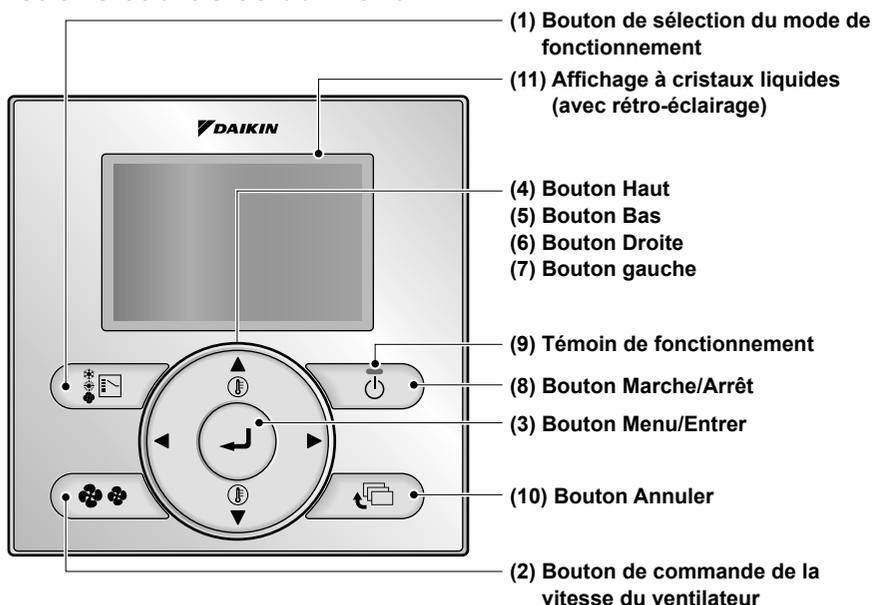
## 3-7 Installez le boîtier supérieur dans son état original.

- Alignez le boîtier supérieur avec les onglets du boîtier inférieur (6 points), insérez et installez le boîtier supérieur.
- Installez soigneusement le câblage afin de prévenir tout pincement.
- Pelez le sceau de protection fixé sur le boîtier supérieur.



# 4. Fonctions et articles du menu des boutons de la télécommande

## 4-1 Fonctions et articles du menu



- (1) Bouton de sélection du mode de fonctionnement**  
Ce bouton est utilisé pour changer le mode.
- (2) Bouton de commande de la vitesse du ventilateur**  
Ce bouton est utilisé pour changer la commande du ventilateur.
- (3) Bouton Menu/Entrer**
  - Ce bouton est utilisé pour indiquer le menu principal. (Pour les détails concernant le menu principal, reportez-vous au manuel de fonctionnement.)
  - Ce bouton est utilisé pour entrer l'article de réglage sélectionné.

### Menu principal

Régl commutation mode temp  
Direction flux d'air  
M/A rafra/chauff rapide  
ventil  
Réglage de la minuterie  
Contact / modèle  
Fonctions pratiques  
Liste des états de réglage  
Réglage de l'horloge  
Changement langue

\*En fonction du modèle connecté

- (4) Bouton Haut ▲**
  - Ce bouton est utilisé pour augmenter le réglage de la température.
  - Les articles suivants sont mis en surbrillance sur le côté supérieur. (Les articles en surbrillance se déroulent continuellement lorsque le bouton est maintenu enfoncé.)
  - Ce bouton est utilisé pour changer l'article sélectionné.

### (5) Bouton Bas ▼

- Ce bouton est utilisé pour diminuer le réglage de la température.
- Les articles suivants sont mis en surbrillance sur le côté inférieur.  
(Les articles en surbrillance se déroulent continuellement lorsque le bouton est maintenu enfoncé.)
- Ce bouton est utilisé pour changer l'article sélectionné.

### (6) Bouton Droite ►

- Ce bouton est utilisé pour mettre les articles du côté droit suivants en surbrillance.
- L'affichage de la table des matières est changé à l'écran suivant par page.

### (7) Bouton gauche ◀

- Ce bouton est utilisé pour mettre les articles du côté gauche suivants en surbrillance.
- L'affichage de la table des matières est changé à l'écran précédent par page.

### (8) Bouton Marche/Arrêt

Appuyez une fois sur ce bouton pour démarrer le fonctionnement et appuyez dessus une fois de plus pour arrêter le fonctionnement.

### (9) Témoin de fonctionnement

Le témoin vert est allumé pendant le fonctionnement. Le témoin clignote lorsqu'un mauvais fonctionnement se produit.

### (10) Bouton Annuler

- Ce bouton est utilisé pour retourner à l'écran précédent.
- Appuyez sur ce bouton et maintenez-le enfoncé pendant au moins 4 secondes pour afficher le menu des réglages locaux.

### (11) Affichage à cristaux liquides (avec rétro-éclairage)

Le rétro-éclairage s'allume pendant environ 30 secondes en appuyant sur n'importe lequel des boutons de fonctionnement.

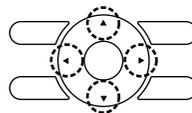
#### Menu des réglages locaux

M/A essai de fonctionnement  
Contact Depannage  
Liste des réglages locaux  
Réglage N°groupe  
Adresse ACNSS Unité  
Adresse ACNSS Groupe  
Enregistrement d'erreur  
Affichage état intérieur  
Affichage état extérieur  
Marche fonct. forcé ventil  
Permut télécomm princ/second  
Signe élément filtre Arrêt

\*En fonction du modèle connecté

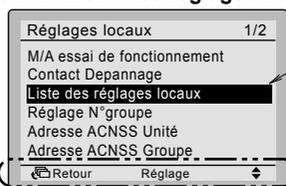
## ⚠ ATTENTION

- Opérez ce bouton alors que le rétro-éclairage est allumé. Cependant, Marche/Arrêt peut être opéré alors que le rétro-éclairage est allumé.
- Lorsque 1 unité intérieure est commandée par 2 télécommandes, la télécommande rétro-éclairée opérée en premier s'allume.
- Pour opérer le bouton Haut/Bas/Droite/Gauche, appuyez toujours sur ▲ du bouton.



## 4-2 Affichages pour la description des boutons de fonctionnement

### <Ecran du menu des réglages locaux>



Affichage en surbrillance (articles sélectionnés)

La description des boutons de fonctionnement est affichée dans l'écran de réglage de l'affichage en surbrillance (articles sélectionnés).

# 5. Marche

- Vérifiez que le câblage des unités intérieures/extérieures est terminé.
- Vérifiez la fermeture du couvercle du boîtier des pièces électriques des unités intérieures et extérieures avant de mettre en Marche.

**5-1** Les articles suivants s'affichent après la mise en Marche.  
"Connexion en cours de vérification. Veuillez attendre."

Pendant l'affichage ci-dessus, le rétro-éclairage n'est pas allumé par l'opération du bouton.

**Lorsque 1 unité intérieure est commandée par 2 télécommandes:**

Veillez à régler la télécommande secondaire pendant l'affichage ci-dessous. Appuyez sur le bouton de sélection du mode de fonctionnement de la télécommande devant être réglée pendant au moins 4 secondes et maintenez-le enfoncé.

Lorsque l'affichage change de la télécommande principale à la télécommande secondaire, le réglage est terminé.

**5-2** L'écran de base s'affiche.

## ⚠ ATTENTION

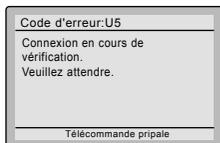
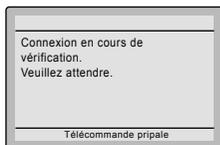
Si la télécommande secondaire n'est pas réglée lors de la mise en Marche dans le cas d'une unité intérieure commandée par deux télécommandes, "Code d'erreur: U5" s'affiche dans l'écran de vérification des connexions. Sélectionnez la télécommande secondaire en appuyant sur le bouton de sélection du mode de fonctionnement de l'une des télécommandes pendant au moins 4 secondes. Si l'écran de base ne s'affiche pas après 2 minutes après l'affichage "Télécommande scdaire", mettez l'alimentation hors circuit et vérifiez le câblage.

## REMARQUE

Lors de la sélection d'une langue différente, reportez-vous à **12. Changement de langue.** (Reportez-vous à la page 22.)

### <Télécommande principale>

**5-1**



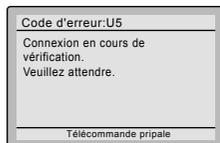
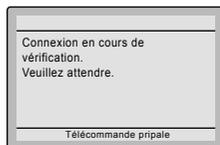
### <Ecran de base>

**5-2**

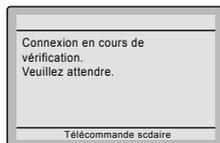


### <Télécommande secondaire>

**5-1**



Appuyez sur le bouton de sélection du mode de fonctionnement de la télécommande secondaire pendant au moins 4 secondes et maintenez-le enfoncé.



### <Ecran de base>

**5-2**



# 6. Méthode des réglages locaux

**6-1** Appuyez sur le bouton Annuler et maintenez-le enfoncé pendant au moins 4 secondes.  
Le menu des réglages locaux s'affiche.

**6-2** Sélectionnez **Liste des réglages locaux** dans le menu des réglages locaux et appuyez sur le bouton Menu/Entrer.  
L'écran de la liste des réglages locaux s'affiche.

**6-3** Mettez le mode en surbrillance et sélectionnez le "Mode No." désiré en utilisant le bouton ▲▼ (Haut/Bas).

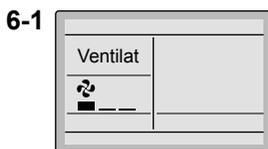
**6-4** Dans le cas du réglage par unité intérieure pendant la commande de groupe (Lorsque un Mode No. tel que **20**, **21**, **22**, **23**, **25** est sélectionnée), mettez le No. de l'unité en surbrillance et sélectionnez "Unité intérieure No." devant être réglée en utilisant le bouton ▲▼ (Haut/Bas). (Dans le cas du réglage du groupe entier, cette opération n'est pas nécessaire.)

Pans le cas du réglage individuel par unité intérieure, les réglages en cours sont affichés et SECOND NO. DE CODE " - " signifie sans fonction.

**6-5** Mettez SECOND NO. DE CODE du PREMIER NO. DE CODE devant être changé en brillance et sélectionnez "SECOND NO. DE CODE" en utilisant le bouton ▲▼ (Haut/Bas). De multiples réglages de numéros de modes identiques sont disponibles.

Dans le cas du réglage du groupe entier, tout les SECOND NO. DE CODE pouvant être réglés s'affichent au fur et à mesure où " \* " " \* " est changé au SECOND NO. DE CODE devant être réglé et SECOND NO. DE CODE " - " signifie sans fonction.

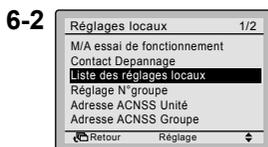
<Ecran de base>



Appuyez sur le bouton Annuler et maintenez-le enfoncé pendant au moins 4 secondes alors que le rétro-éclairage est allumé.



<Ecran du menu des réglages locaux>



Appuyez sur le bouton Menu/Entrer.

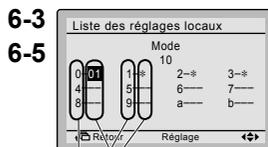


<Ecran des réglages locaux>

Dans le cas de réglage individuel par unité intérieure



Dans le cas du réglage d'un groupe entier



SECOND NO. DE CODE  
PREMIER NO. DE CODE (SW)



Appuyez sur le bouton Menu/Entrer.

**6-6** Appuyez sur le bouton Menu/ Entrer. L'écran de confirmation de réglage s'affiche.



<Ecran de confirmation de réglage>

**6-7** Sélectionnez **Oui** et appuyez sur le bouton Menu/Entrer. Les détails du réglage sont déterminés et l'affichage retourne à l'écran de la liste des réglages locaux.



**6-8** Dans le cas de changements de réglages multiples, répétez "6-3" à "6-7".



Appuyez sur le bouton Menu/Entrer.

**6-9** Après avoir effectué tous les changements de réglage, appuyez deux sur le bouton Annuler.



Confirmation de réglage

**6-10** Le rétro-éclairage s'éteint et "Connexion en cours de vérification. Veuillez attendre." s'affiche pour l'initialisation. L'écran de base retourne après l'initialisation.

### **! ATTENTION**

- Lorsqu'un accessoire en option est installé sur l'unité intérieure, les réglages de l'unité intérieure peuvent changer. Reportez-vous au manuel de l'accessoire en option.
- Pour le détail des réglages locaux de l'unité extérieure, reportez-vous au manuel d'installation de l'unité extérieure.

Mode No. Remarque) 1	PREMIER NO. DE CODE	Description du réglage		SECOND NO. DE CODE Remarque) 2					
				01	02	03	04		
10 (20)	0	Encrassement du filtre Lourd/Léger (Réglage pour l'espacement de l'affichage du temps de nettoyer le filtre à air) (Réglage pour lorsque l'encrassement du filtre est lourd et que l'espacement de l'affichage du temps de nettoyer le filtre à air doit être diminué de moitié)	Filtere à durée de vie ultra longue	Léger	Environ 10.000 heures	Lourd	Environ 5.000 heures	_____	_____
			Filtere à longue durée de vie		Environ 2.500 heures		Environ 1.250 heures		
			Filtere standard		Environ 200 heures		Environ 100 heures		
	1	Type de filtre à longue durée de vie (réglage du temps d'indication du signe du filtre). (Changez le réglage lorsqu'un filtre à longue durée de vie est installé)			Filtere à longue durée de vie		Filtere à durée de vie ultra longue	_____	_____
	2	Capteur du thermostat dans la télécommande			Utiliser		Ne pas utiliser	_____	_____

Mode No. Remarque) 1	PREMIER NO. DE CODE	Description du réglage	SECOND NO. DE CODE Remarque) 2			
			01	02	03	04
10 (20)	3	Espacement du compte du temps de nettoyer le filtre à air (réglage pour lorsque le signe du filtre à air doit ne pas être affiché)	Afficher	Ne pas afficher	_____	_____
11 (21)	0	Réglage du nombre d'unités intérieures d'un système de fonctionnement SkyAir simultanée (réglage pour un système de fonctionnement simultané)	Paire	Jumeau	Triple	Double jumeau
12 (22)	1	MARCHE/ARRET de l'entrée depuis l'extérieur (réglage lorsque MARCHE/ARRET forcé doit être opéré depuis l'extérieur).	ARRET forcé	MARCHE/ARRET du fonctionnement	_____	_____
	2	Permutation du différentiel du thermostat (réglage lors de l'utilisation du capteur à distance).	1°C	0,5°C	_____	_____
13 (23)	0	Haute vitesse de la sortie d'air (pour les applications avec hauts plafonds).	≤2,7m	>2,7 ≥3,0m	>3,0 ≥3,5m	_____
	1	Sélection de la direction du flux d'air (réglage lorsqu'un kit de tampon de blocage a été installé).	Flux à 4 sens	Flux à 3 sens	Flux à 2 sens	_____
	3	Sélection de la fonction du flux d'air (réglage lors de l'utilisation d'un panneau décoratif pour la sortie).	Equipé	Non équipé	_____	_____
	4	Réglage de la gamme de direction du flux d'air.	Supérieur	Normal	Inférieur	_____
	6	Réglage de la pression statique externe (réglage conforme à la résistance du conduit connecté) (pour FHYK, suivez le réglage pour plafond haut)	Normal (Normal)	Pression statique élevée (Plafond haut)	Pression statique basse	_____
15 (25)	3	Fonctionnement de la pompe d'évacuation avec déshumidification.	Equipé	Non équipé	_____	_____
1c	1	Capteur du thermostat dans la télécommande (pour la limitation de fonctionnement et Quitter le domicile seulement)	Ne pas utiliser	Utiliser	_____	_____
	3	Réglage du niveau de permission	Niveau 2	Niveau 3	_____	_____
1e	2	Fonction Quitter le domicile	Non permis	Permis	_____	_____

- Remarques) 1. Bien que le réglage soit exécuté pour le groupe entier, Mode No. réglé dans les parenthèses lorsque le réglage individuel par unité intérieure ou la vérification doit être exécuté après le réglage.
2. SECOND NO. DE CODE est réglé sur "01" à la livraison de l'usine. Cependant, pour les cas suivants, il est réglé sur "02".
- Réglage de la gamme des directions du flux d'air (sauf pour la cassette de flux en rond)
  - Capteur du thermostat dans la télécommande (SkyAir seulement)
  - Capteur du thermostat dans la télécommande pour le fonctionnement limité et pour la fonction Hors de maison seulement
3. Toute fonction que l'unité intérieure ne possède pas n'est pas affichée.

# 7. Méthode d'essai de fonctionnement (dans le cas de SkyAir)

\* Dans le cas de VRV, reportez-vous au manuel accompagnant l'unité extérieure.

**Reportez-vous également aux manuels accompagnant l'unité intérieure et l'unité extérieure.**

- Assurez-vous que les travaux de câblage de l'unité intérieure et de l'unité extérieure sont terminés.
- Assurez-vous que le couvercle du boîtier des pièces électriques de l'unité intérieure et de l'unité extérieure est fermé.
- Après avoir terminé la tuyauterie de réfrigérant, la tuyauterie d'évacuation et le câblage électrique, nettoyez l'intérieur de l'unité intérieure et le panneau décoratif.
- Exécutez l'essai de fonctionnement en suivant la procédure suivante.

**7-1** Veillez à mettre l'alimentation électrique en circuit plus de 6 heures avant le démarrage du fonctionnement avec le panneau avant fermé pour protéger le compresseur.

**7-2** Confirmez que le robinet d'arrêt de liquide et de gaz sont ouverts.  
**<Assurez-vous que le panneau extérieur et le couvercle de tuyauterie sont fermés avant le fonctionnement (danger de décharges électriques).>**

\* Après la purge d'air au moyen d'une pompe à vide, la pression de réfrigérant ne doit pas monter, même si le robinet d'arrêt est ouvert. La raison est que le système de réfrigérant de l'unité extérieure est bloqué par la soupape d'expansion électrique ou autre. Le fonctionnement ne présente pas de problème.

**7-3** Réglez le mode de fonctionnement sur rafraîchissement en utilisant la télécommande.

**7-4** Appuyez sur le bouton Annuler et maintenez-le enfoncé pendant au moins 4 secondes. Le menu des réglages locaux s'affiche.

**7-5** Sélectionnez **M/A essai de fonctionnement** dans le menu des réglages locaux et appuyez sur le bouton Menu/Entrer. L'écran de base retourne et "Test operation" s'affiche.

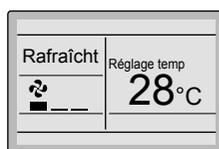
## Remarques concernant le rétro-éclairage

- Le rétro-éclairage s'allume pendant environ 30 secondes en appuyant sur n'importe lequel des boutons de fonctionnement.
- Opérez les boutons alors que le rétro-éclairage est allumé. Cependant, Marche/Arrêt ne peut pas être opéré alors que le rétro-éclairage est allumé.

<Ecran de base>

7-3

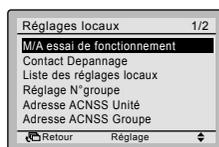
7-4



Appuyez sur le bouton Annuler et maintenez-le enfoncé pendant au moins 4 secondes alors que le rétro-éclairage est allumé.

<Ecran du menu des réglages locaux>

7-5



Appuyez sur le bouton Menu/Entrer.

**7-6** Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt dans les 10 secondes environ. L'essai de fonctionnement commence. Vérifiez la condition du fonctionnement pendant 3 minutes.

\* Remarque) Dans le cas des procédures

**7-5 et 7-6** mentionnées ci-dessus dans l'ordre inverse, l'essai de fonctionnement peut également commencer.

**7-7** Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt dans l'écran de base. Le menu principal s'affiche.

**7-8** Dans le cas d'un modèle possédant une fonction de réglage de la direction du flux d'air, sélectionnez **Direction flux d'air** dans le menu principal et assurez-vous que la direction du flux d'air est activée conformément au réglage. Pour le réglage de la direction du flux d'air, reportez-vous au manuel de fonctionnement.

**7-9** Après avoir confirmé la direction du flux d'air, appuyez sur le bouton Menu/Entrer. L'écran de base retourne.

**7-10** Appuyez sur le bouton Annuler pendant au moins 4 secondes et maintenez-le enfoncé sur l'écran de base. Le menu des réglages locaux s'affiche.

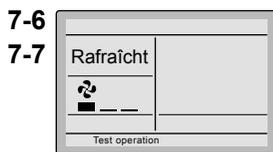
**7-11** Sélectionnez **M/A essai de fonctionnement** dans le menu des réglages locaux et appuyez sur le bouton Menu/Entrer. L'écran de base retourne et le fonctionnement normal est effectué.

**7-12** Vérifiez les fonctions conformément au manuel de fonctionnement.

**7-13** Lorsque le panneau décoratif n'est pas installé, mettez l'alimentation électrique hors circuit lorsque l'essai de fonctionnement est terminé.

- Si les travaux intérieurs ne sont pas terminés après la fin de l'essai de fonctionnement, expliquez au client que le fonctionnement ne doit pas être exécuté tant que les travaux intérieurs ne sont pas terminés afin de protéger l'unité intérieure.

**(Si le fonctionnement est exécuté, l'unité intérieure peut être encrassée par les matériaux provenant des peintures et des adhésifs produits pendant les travaux intérieurs et des éclaboussures d'eau ou des fuites d'eau peuvent se produire.)**



**7-6**  
**7-7**



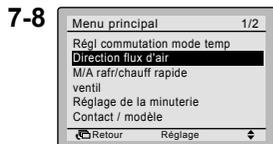
Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt (dans les 10 secondes).



Appuyez sur le bouton Menu/Entrer.



<Ecran du menu principal>



**7-8**



Appuyez sur le bouton Menu/Entrer.



**7-9**



Changez la direction du flux d'air en utilisant le bouton ▲▼ (Haut/Bas).



Appuyez sur le bouton Menu/Entrer.



**7-10**



Appuyez sur le bouton Annuler et maintenez-le enfoncé pendant au moins 4 secondes alors que le rétro-éclairage est allumé.



**7-11**



Appuyez sur le bouton Menu/Entrer.



<Ecran de base>

## ⚠ ATTENTION

- Si le fonctionnement n'est pas disponible à la suite d'un mauvais fonctionnement, reportez-vous à **Méthode de diagnostic de panne** suivant.
- Lorsque l'essai de fonctionnement est terminé, vérifiez que l'enregistrement du code d'erreur n'est pas affiché dans l'écran Contact service/Info modèle du menu principal en suivant les procédures suivantes.

**7-14** Appuyez sur le bouton Menu/Entrer sur l'écran de base. Le menu principal s'affiche.

**7-15** Sélectionnez **Contact / modèle** dans le menu principal et appuyez sur le bouton Menu/Entrer.

**7-16** L'écran Contact service/Info modèle s'affiche. Assurez-vous que l'enregistrement du code d'erreur n'est pas affiché sur l'écran.

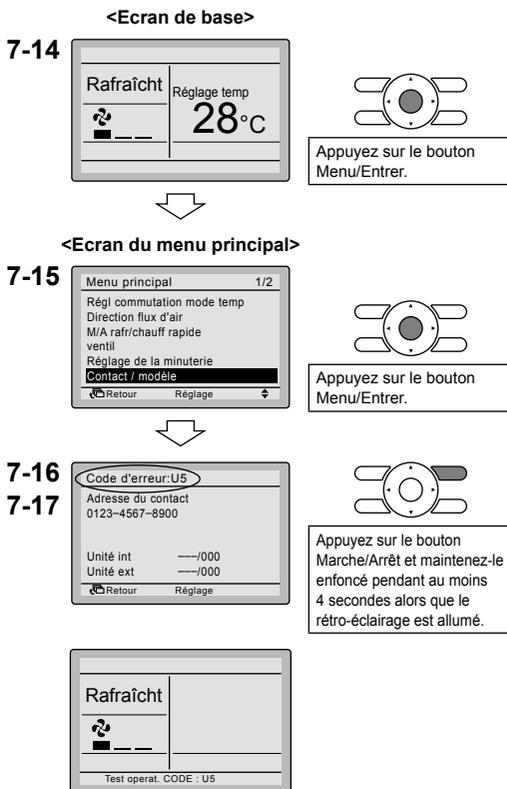
\* Lorsque l'écran n'affiche pas l'enregistrement du code d'erreur, cela signifie que l'état est normal.

**7-17** Si l'enregistrement du code d'erreur est affiché, effectuez le diagnostic de panne en vous reportant à <Liste des codes d'erreur> du manuel d'installation de l'unité intérieure.

Lorsque le diagnostic de panne est terminé, appuyez sur le bouton Marche/Arrêt et maintenez-le enfoncé pendant au moins 4 secondes dans l'écran "Contact / modèle" pour effacer l'enregistrement du code d'erreur.

### Méthode de diagnostic de panne

- Lorsque la télécommande affiche n'importe quel article du tableau suivant, inspectez les détails du tableau.
- Si une erreur se produit, "CODE" s'affiche dans l'affichage à cristaux liquides, comme dans la figure de droite. Effectuez l'analyse de la panne en vous référant à "Liste des codes d'erreur" du manuel d'installation de l'unité intérieure. Et lorsque le No. de l'unité qui a détecté l'erreur pendant la commande de groupe est confirmé, reportez-vous à "**8. Procédure de vérification de l'enregistrement d'erreur**".



Affichage de la télécommande	Description
Pas d'affichage	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Coupure de courant, erreur de tension d'alimentation ou phase ouverte</li> <li>● Mauvais câblage (entre l'unité intérieure et l'unité extérieure)</li> <li>● Panne d'assemblage de la plaquette de circuits imprimés intérieure</li> <li>● Déconnexion du câblage de la télécommande</li> <li>● Panne de la télécommande</li> <li>● Fusible grillé (unité extérieure)</li> </ul>
L'affichage "Connexion en cours de vérification. Veuillez attendre." est allumé. *	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Panne d'assemblage de la plaquette de circuits imprimés intérieure</li> <li>● Mauvais câblage (entre l'unité intérieure et l'unité extérieure)</li> </ul>

\* Bien que

"Connexion en cours de vérification.

Veuillez attendre." s'affiche pendant un maximum de 90 secondes après la mise en circuit, cela ne signifie pas une panne. (Déterminez après 90 secondes.)

## 8. Procédure de vérification de l'enregistrement d'erreur

**8-1** Appuyez sur le bouton Annuler pendant au moins 4 secondes et maintenez-le enfoncé sur l'écran de base. Le menu des réglages locaux s'affiche.

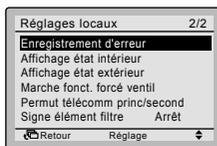
**8-1** <Ecran de base>



<Ecran du menu des réglages locaux>

**8-2** Sélectionnez **Enregistrement d'erreur** dans le menu des réglages locaux et appuyez sur le bouton Menu/Entrer. L'écran du menu d'enregistrement d'erreur s'affiche.

**8-2**

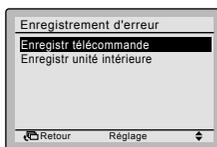


Appuyez sur le bouton Menu/Entrer.

**8-3** Sélectionnez **Enregistr télécommande** dans le menu d'enregistrement d'erreur et appuyez sur le bouton Menu/Entrer.

Les codes d'erreur et le No. de l'unité peuvent être confirmés dans l'écran d'affichage d'enregistrement d'erreur.

**8-3**



Appuyez sur le bouton Menu/Entrer.

**8-4** 10 articles sont affichés dans l'ordre à partir du dernier dans l'enregistrement d'erreur.

**8-4**

Enregistr télécommande 1/3			
Unit	Error	Date	Time
01	---	---/---/---	---:--:--
02	---	---/---/---	---:--:--
03	---	---/---/---	---:--:--
04	---	---/---/---	---:--:--

**8-5**

Unité No.

Dernier enregistrement

# 9. Méthode d'enregistrement du contact de service

- Enregistrement du contact de service.

**9-1** Appuyez sur le bouton Annuler pendant au moins 4 secondes et maintenez-le enfoncé sur l'écran de base.  
Le menu des réglages locaux s'affiche.

**9-2** Sélectionnez **Contact Depannage** dans le menu des réglages locaux et appuyez sur le bouton Menu/Entrer.  
L'écran "Contact Depannage" s'affiche.

**9-3** Sélectionnez **Contact Depannage** et appuyez sur le bouton Menu/Entrer.

**9-4** Entrez le numéro de téléphone. Les caractères numériques changent en utilisant le bouton ▲▼ (Haut/Bas). Effectuez l'entrée à partir de la gauche et un chiffre vierge doit être laissée comme " - ".

**9-5** Appuyez sur le bouton Menu/Entrer.  
L'écran de confirmation de réglage s'affiche.

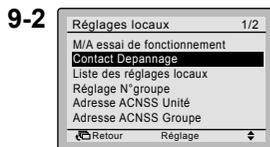
**9-6** Sélectionnez **Oui** et appuyez sur le bouton Menu/Entrer.  
Les détails du réglage sont déterminés et l'écran du menu des réglages locaux retourne.

**9-7** Appuyez une fois sur le bouton Annuler. L'écran de base retourne.

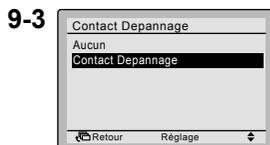
**9-1** <Ecran de base>



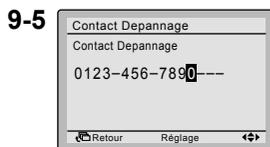
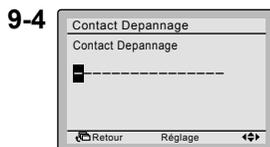
<Ecran du menu des réglages locaux>



Appuyez sur le bouton Menu/Entrer.



Appuyez sur le bouton Menu/Entrer.



Appuyez sur le bouton Menu/Entrer.



<Ecran de confirmation de réglage>



Appuyez sur le bouton Menu/Entrer.



<Ecran du menu des réglages locaux>

# 10. Confirmation des détails enregistrés

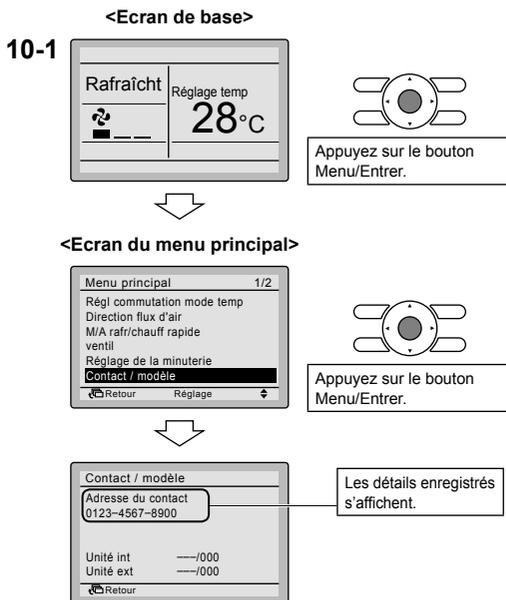
**10-1** Appuyez sur le bouton Menu/Entrer sur l'écran de base.

Le menu principal s'affiche.

Sélectionnez **Contact / modèle** dans le menu principal et appuyez sur le bouton Menu/Entrer.

**10-2** Appuyez deux fois sur le bouton Annuler.

L'écran de base retourne.



# 11. Réglage de l'horloge

**11-1** Appuyez sur le bouton Menu/Entrer sur l'écran de base.

Le menu principal s'affiche.

Sélectionnez **Réglage de l'horloge** dans le menu principal, appuyez sur le bouton Menu/Entrer.

**11-2** Sélectionnez "année", "mois", "jour" et "heure" en utilisant le bouton ▲▼ (Gauche/Droite) et effectuez le réglage en utilisant le bouton ▲▼ (Haut/Bas). Les caractères numériques changent continuellement dans l'écran de réglage de l'horloge alors que le bouton est pressé et maintenu.

\* Le jour de la semaine est réglé automatiquement.

**11-3** Appuyez sur le bouton Menu/Entrer. L'écran de confirmation de réglage s'affiche.

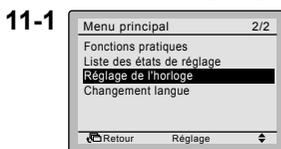
**11-4** Sélectionnez **Oui** et appuyez sur le bouton Menu/Entrer. Les détails du réglage sont confirmés et l'écran de base retourne.

\* Si la durée de la coupure de courant dépasse 48 heures, la remise à zéro est nécessaire.

<Ecran de base>



<Ecran du menu principal>



Appuyez sur le bouton Menu/Entrer.



Appuyez sur le bouton Menu/Entrer.



Appuyez sur le bouton Menu/Entrer.



<Ecran de base>

# 12. Changement de langue

**12-1** Appuyez sur le bouton Menu/Entrer sur l'écran de base.

Le menu Principal s'affiche.

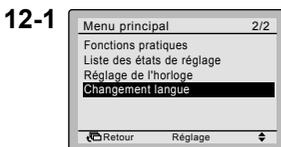
Sélectionnez **Changement langue** dans le menu principal, appuyez sur le bouton Menu/Entrer.

**12-2** Appuyez sur les boutons ▲▼ (Haut/Bas) pour sélectionner "Langue" sur l'écran de changement de langue. English/Deutsch/Français/Español/Italiano/Ελληνικά/Nederlands/Portugues/Русский/Türkçe en appuyant sur le bouton Menu/Entrer. Les détails du réglage sont confirmés et l'écran de base retourne.

<Ecran de base>



<Ecran du menu principal>



Appuyez sur le bouton Menu/Entrer.





**DAIKIN INDUSTRIES, LTD.**

Head office:

Umeda Center Bldg., 2-4-12, Nakazaki-Nishi,  
Kita-ku, Osaka, 530-8323 Japan

Tokyo office:

JR Shinagawa East Bldg., 2-18-1, Konan,  
Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japan

**DAIKIN EUROPE N.V.**

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium